



О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы

Закон Республики Казахстан от 28 апреля 2023 года № 2-VIII ЗРК

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы, совершенное в Ашхабаде 25 октября 2021 года.

*Президент
Республики Казахстан*

К. ТОКАЕВ

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы

Правительство Республики Казахстан и Правительство Туркменистана, именуемые в дальнейшем "Стороны",

руководствуясь принципом международного права о территориальной целостности и нерушимости границ,

преисполненные решимости приложить общие усилия для того, чтобы государственная граница между двумя государствами оставалась границей вечного мира и дружбы из поколения в поколение,

в целях обеспечения стабильности на государственной границе двух стран и спокойствия в приграничных районах, урегулирования пограничных вопросов в духе взаимного уважения, доверия, равноправия, дружбы и сотрудничества,

основываясь на Договоре о дружественных отношениях и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Туркменистаном от 19 мая 1993 года, Договоре о стратегическом партнерстве между Республикой Казахстан и Туркменистаном от 18 апреля 2017 года и Соглашении между Республикой Казахстан и Туркменистаном о сотрудничестве в охране государственной границы от 5 июля 2001 года,

согласились о нижеследующем:

Глава 1. Общие положения

Статья 1

1. Режим казахстанско-туркменской государственной границы (далее – режим государственной границы) – определенные настоящим Соглашением правила,

действующие на казахстанско-туркменской государственной границе и в пограничных полосах, включающие в себя порядок:

- содержания казахстанско-туркменской государственной границы;
- пересечения казахстанско-туркменской государственной границы лицами, транспортными средствами и перемещения через нее грузов и иного имущества;
- пропуска лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества через казахстанско-туркменскую государственную границу;
- осуществления полетов над казахстанско-туркменской государственной границей и пограничными полосами;
- ведения хозяйственной, промысловой, исследовательской, изыскательской или иной деятельности, проведения общественно-политических, культурных или иных мероприятий на казахстанско-туркменской государственной границе, пограничных полосах, а также в пределах пограничных вод (в том числе пользования ими);
- разрешения пограничных инцидентов.

2. Режим государственной границы поддерживается совместной деятельностью государств Сторон и его вопросы регламентируются настоящим Соглашением, а также законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

Статья 2

Для целей настоящего Соглашения используются следующие понятия (термины):

- 1) аварийно-спасательная служба – совокупность органов управления, сил и средств, предназначенных для решения задач по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций и функционально объединенных в единую систему, основу которой составляют аварийно-спасательные формирования;
- 2) аварийно-спасательное формирование – самостоятельная или входящая в состав аварийно-спасательной службы структура, предназначенная для проведения аварийно-спасательных работ, основу которой составляют подразделения спасателей, оснащенные специальной техникой, оборудованием, снаряжением, инструментами и материалами, и кинологические расчеты;
- 3) водоем – постоянное или временное скопление стоячей или со сниженным стоком воды в естественных или искусственных впадинах;
- 4) воздушное судно – аппарат, поддерживаемый в атмосфере за счет его взаимодействия с воздухом, исключая взаимодействие с воздухом, отраженным от земной (водной) поверхности;
- 5) государственная граница, граница – имеют одинаковый смысл в тексте настоящего Соглашения, означают линию и проходящую по ней вертикальную

плоскость, определяющую пределы разделения территории (суши, вод, недр и воздушного пространства), а также пространственные пределы действий государственных суверенитетов между Республикой Казахстан и Туркменистаном;

6) грузы и иное имущество, перемещаемые через государственную границу (далее – грузы и иное имущество) – коммерческие и некоммерческие грузы, товары, животные, предметы, материалы, средства, вещества, ручная кладь (багаж) и транспортные средства, перемещаемые через государственную границу;

7) делимитация – определение положения и направления линии государственной границы, оформленное документами о делимитации границы;

8) демаркация – определение прохождения и обозначение государственной границы на местности пограничными знаками в соответствии с документами о делимитации границы и оформленное документами о демаркации границы;

9) документы о делимитации границы – международные договоры, определяющие положение и направление государственной границы, участниками которых являются государства Сторон;

10) документы о демаркации – международные договоры, определяющие прохождение и обозначение государственной границы на местности, участниками которых являются государства Сторон;

11) документы совместных проверок – правовые документы (протокол-описание прохождения линии казахстанско-туркменской государственной границы, карта государственной границы, протоколы пограничных знаков, каталог координат и высот пограничных знаков, протокол совместных проверок и другие документы), сформировавшиеся после совместной проверки обозначения линии государственной границы, являющиеся неотъемлемой частью документа о демаркации границы;

12) дороги совместного пользования – проселочные дороги (тропы), расположенные на линии или вдоль государственной границы и неоднократно ее пересекающие, используемые пограничными ведомствами, а также обслуживающим персоналом трансграничных сооружений в соответствии с международными договорами, участниками которых являются оба государства Сторон;

13) ликвидация чрезвычайных ситуаций – аварийно-спасательные и другие виды работ, проводимых при чрезвычайных ситуациях;

14) местные жители – население, постоянно проживающее в приграничных районах ;

15) оснащение – материалы, транспортные и технические средства, снаряжение группы по оказанию помощи и личное снаряжение их членов, в том числе лекарственные средства и изделия медицинского назначения, необходимые для жизнеобеспечения группы по оказанию помощи на период проведения аварийно-спасательных работ;

16) перемещение через государственную границу – момент фактического соприкосновения грузов и иного имущества с государственной границей при движении с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны;

17) пересечение государственной границы – момент фактического соприкосновения лиц и транспортных средств с государственной границей при движении с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны;

18) пограничные ведомства – уполномоченные органы в сфере охраны государственной границы государств Сторон;

19) пограничные знаки – установленные на линии или по обе стороны государственной границы пограничные столбы, указывающие обозначение государственной границы на местности. Их географические координаты определены и зафиксированы в документах о демаркации или документах совместных проверок обозначения государственной границы. Пограничные знаки подразделяются на основные и промежуточные;

20) пограничный инцидент – происшествие на государственной границе, связанное с нарушением режима государственной границы, затрагивающее интересы одного или обоих государств Сторон, или обоих государств Сторон и третьего смежного (стыкового) государства.

21) пограничная полоса – часть территорий, примыкающих по обе стороны к линии государственной границы, определенных законодательством государств Сторон, где действует режим государственной границы;

22) пограничные представители (пограничные комиссары) – уполномоченные должностные лица, назначаемые из числа представителей пограничных ведомств государств Сторон для решения вопросов, связанных с поддержанием установленного настоящим Соглашением режима государственной границы, предупреждением и разрешением пограничных инцидентов;

23) пограничные просеки – полосы местности, очищенные от деревьев, кустарников и других растений в пределах определенной настоящим Соглашением ширины по обеим сторонам от линии государственной границы в целях обеспечения наблюдения за ней и видимости между соседними пограничными знаками;

24) приграничные районы – районы Республики Казахстан и Туркменистана, прилегающие к государственной границе;

25) пропуск лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества через государственную границу и пропуск через границу – имеют одинаковый смысл в тексте настоящего Соглашения и означают признание уполномоченными органами государств Сторон законности пересечения (разрешение на пересечение) государственной границы лицами, транспортными средствами и перемещения через

государственную границу грузов и иного имущества в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон;

26) процедура пропуска через границу – комплекс контрольно-проверочных, режимных и иных мероприятий, проводимых пограничными ведомствами самостоятельно или совместно с уполномоченными органами в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон, в отношении лиц, транспортных средств, пересекающих государственную границу, и перемещаемых через нее грузов и иного имущества;

27) пункт пропуска через государственную границу (далее – пункт пропуска) – территория в пределах железнодорожного, автомобильного вокзала или станции, морского порта, международного аэропорта или аэродрома государств Сторон, а также иной специально выделенный и обустроенный в соответствии с законодательством государств Сторон участок местности в непосредственной близости от государственной границы, где осуществляется пропуск через границу;

28) пограничные воды – часть внутренних и территориальных вод государств Сторон, примыкающая к линии государственной границы и линии разграничения смежных участков рыболовных зон, определенных законодательством государств Сторон, где действует режим государственной границы;

29) рыболовная зона – морской пояс, в котором прибрежное государство обладает исключительным правом на промысел водных биологических ресурсов;

30) внутренние воды – воды, расположенные в сторону берега от исходных линий;

31) территориальные воды – морской пояс, на который распространяется суверенитет прибрежного государства;

32) совместные действия по соблюдению режима государственной границы – согласованные по цели, задачам, месту, времени и проводимые на государственной границе, в пограничных полосах и приграничных районах по единому замыслу действия пограничных ведомств по поддержанию установленного настоящим Соглашением и законодательством государств Сторон режима государственной границы;

33) содержание государственной границы – установка, сохранность и поддержание в исправном состоянии пограничных знаков, их контрольные осмотры, оборудование и содержание в надлежащем порядке пограничных просек (троп), а также проведение совместных контрольных осмотров состояния и местоположения пограничных знаков;

34) сохранность и поддержание в исправном состоянии пограничных знаков – осмотр, охрана, демонтаж и вывоз в безопасное место, а также обслуживание, восстановление, ремонт и повторная установка пограничных знаков;

35) транзитное передвижение через территорию государства одной из Сторон – следование через территорию государства одной из Сторон лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества, путь которых через территорию государства следования является частью их полного маршрута, начинающегося и заканчивающегося на территории государства другой Стороны;

36) трансграничные сооружения – пересекающие государственную границу железные дороги, автомобильные дороги, трубопроводы, линии электропередачи, кабели и другие сооружения, а также объекты одной из сторон, находящиеся в пределах приграничной территории (пограничной зоны), на территории государства другой Стороны;

37) уполномоченные органы – определенные законодательством государств Сторон органы, в компетенцию которых входит решение вопросов в соответствии с настоящим Соглашением;

38) форс-мажорные обстоятельства – обстоятельства объективного характера, которые невозможно предусмотреть, предотвратить и преодолеть;

39) чрезвычайная ситуация – обстановка, возникшая в результате аварии, бедствия или катастрофы природного или техногенного характера, которые повлекли или могут повлечь за собой человеческие жертвы, вред здоровью людей, окружающей среде и объектам производственной и социальной инфраструктуры, значительные материальные потери и нарушения условий жизнедеятельности населения;

40) эксперты пограничных представителей (пограничных комиссаров) – компетентные специалисты различного профиля уполномоченных органов государств Сторон, которые привлекаются (назначаются) для обеспечения деятельности пограничных представителей (пограничных комиссаров).

Глава 2. Содержание государственной границы

Статья 3

Содержание государственной границы осуществляется уполномоченными органами и направлено на обеспечение и поддержание режима государственной границы.

Статья 4

1. Каждая Сторона принимает меры по охране пограничных знаков, предотвращает их повреждение, перемещение, разрушение или утрату, а также несет ответственность за содержание установленных ею пограничных знаков и оборудованных пограничных просек на территории своих государств в соответствии с положениями настоящего Соглашения, документов о демаркации и документов совместных проверок.

2. Пограничные ведомства осуществляют деятельность по содержанию пограничных знаков государства своей Стороны в соответствии с их

законодательством и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

При обнаружении пограничным ведомством государства одной из Сторон повреждения, перемещения, разрушения или утраты пограничных знаков незамедлительно оповещается пограничное ведомство государства другой Стороны.

Пограничное ведомство государства одной Стороны, ответственное за содержание пограничных знаков, предпринимает меры по поиску утраченных пограничных знаков и выяснению обстоятельств утраты, а пограничное ведомство государства другой Стороны оказывает содействие в решении данного вопроса на территории своего государства.

Статья 5

1. Пограничные ведомства самостоятельно или совместно осуществляют контрольный осмотр состояния и местоположения пограничных знаков.

Сроки проведения совместного контрольного осмотра состояния и местоположения пограничных знаков согласовываются между пограничными ведомствами заблаговременно.

Результаты указанного совместного контрольного осмотра оформляются протоколом совместного контрольного осмотра состояния и местоположения пограничных знаков в двух экземплярах на русском языке.

2. Пограничное ведомство, ответственное за содержание пограничных знаков, предпринимает меры по их ремонту, восстановлению или повторной установке на прежнем месте, а также не менее чем за 10 дней до начала таких работ информирует пограничное ведомство государства другой Стороны.

Проведение указанных работ пограничным ведомством государства одной из Сторон осуществляется в присутствии представителей пограничного ведомства государства другой Стороны. По завершении работ оформляется акт в двух экземплярах на русском языке согласно приложению 1 к настоящему Соглашению.

При отсутствии возможности у одной из Сторон в доступе с территории своего государства к пограничному знаку для проведения указанных работ другая Сторона предоставляет доступ к этому знаку с территории своего государства.

Статья 6

При возникновении угрозы разрушения пограничных знаков в результате стихийных бедствий (оползни, наводнения и т.д.) пограничные ведомства, ответственные за их содержание, принимают меры по сохранению соответствующих

пограничных знаков, а в случае невозможности их сохранения в целях недопущения утраты демонтируют и вывозят пограничные знаки в безопасное место с составлением актов по каждому факту.

О возникшей угрозе разрушения пограничных знаков и принятых мерах пограничным ведомством государства одной Стороны в кратчайшие сроки информируется пограничное ведомство государства другой Стороны.

Статья 7

1. В случае невозможности восстановления или повторной установки пограничного знака на прежнем месте по причине форс-мажорных обстоятельств, оформляется акт в двух экземплярах, каждый на казахском, туркменском и русском языках, согласно приложению 2 к настоящему Соглашению, с указанием причин невозможности его восстановления или повторной установки на прежнем месте.

2. Для рассмотрения и разрешения вопросов, связанных с восстановлением, повторной установкой и переносом на новое место пограничных знаков, восстановление которых невозможно на месте первоначальной установки, создается совместная группа пограничных ведомств и уполномоченных органов государств Сторон (далее – совместная группа).

Совместная группа осуществляет свою деятельность в соответствии с Положением о совместной группе пограничных ведомств и уполномоченных органов Республики Казахстан и Туркменистана согласно приложению 3 к настоящему Соглашению.

При принятии совместной группой решения по определению другого места для установки пограничного знака не допускается изменение прохождения линии границы.

3. По результатам проведенных работ, связанных с установкой пограничного знака на новое место, Совместная группа оформляет акт в двух экземплярах, каждый на казахском, туркменском и русском языках, согласно приложению 4 к настоящему Соглашению, и составляет новые Протокол пограничного знака и фрагменты каталога координат и высот пограничных знаков, протокола-описания прохождения государственной границы на данном участке и карты государственной границы, касающиеся местоположения вновь установленного пограничного знака.

Указанные документы представляются на рассмотрение в совместную комиссию по проверке обозначения линии государственной границы, созданную в соответствии с Соглашением между Республикой Казахстан и Туркменистаном о демаркации казахстанско-туркменской государственной границы от 18 апреля 2017 года.

После проведения указанной Комиссией совместной проверки обозначения линии государственной границы данные документы оформляются протоколом совместной проверки, который будет являться неотъемлемой частью документов демаркации государственной границы.

4. Ремонт, восстановление, повторная установка и перемещение, а также форма, размеры, материал изготовления пограничного знака должны соответствовать требованиям документов о демаркации границы.

5. Стороны в соответствии с законодательством своих государств привлекают к ответственности юридических и физических лиц, совершивших повреждение, перемещение или уничтожение пограничных знаков, а также определяют порядок возмещения расходов, связанных с восстановлением поврежденных или уничтоженных пограничных знаков.

Статья 8

1. Стороны принимают меры по оборудованию и содержанию пограничных просек, ширина которых составляет 20 метров (10 метров по обеим сторонам от линии государственной границы), предотвращают их зарастание деревьями, кустарниками и другими растениями.

Пограничные ведомства в пределах территории государства своей Стороны самостоятельно или совместно осуществляют проверку состояния пограничных просек.

Сроки осуществления совместной проверки состояния пограничных просек согласовываются между пограничными представителями (пограничными комиссарами) заблаговременно.

Результаты указанной совместной проверки оформляются протоколом в двух экземплярах, каждый на русском языке.

В случае необходимости пограничные ведомства самостоятельно или совместно расчищают просеки от препятствующих наблюдению деревьев, кустарников и других растений.

В случае проведения работ по очистке пограничной просеки на своей территории, пограничный представитель (пограничный комиссар) государства одной Стороны не менее чем за 10 дней до начала работ уведомляет об этом пограничного представителя (пограничного комиссара) государства другой Стороны.

2. Запрещается применение для расчистки пограничных просек огня, химических препаратов и других способов, которые могут нанести ущерб государствам Сторон.

3. Запрещается осуществление пахоты, землеройных работ, строительство сооружений и иной хозяйственной деятельности на пограничных просеках, кроме случаев, предусмотренных настоящим Соглашением и другими международными договорами между государствами Сторон.

4. В целях недопущения отрицательного воздействия на среду обитания, условия размножения и места концентрации диких животных на границе пограничные ведомства при исполнении обязанностей по охране государственной границы возводят

инженерно-технические средства, сооружения и заграждения с учетом путей миграции диких животных по предложению уполномоченных органов государств Сторон в области охраны, воспроизводства и использования животного мира.

Глава 3. Порядок пересечения государственной границы лицами, транспортными средствами и перемещения через государственную границу грузов и иного имущества. Порядок пропуска лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества через государственную границу

Статья 9

1. Пересечение государственной границы лицами, транспортными средствами и перемещение через государственную границу грузов и иного имущества осуществляются:

1) на суше – в местах пересечения государственной границы, устанавливаемых на путях международного железнодорожного, автомобильного и иных сообщений;

2) в воздушном пространстве – в местах пересечения государственной границы международными трассами или по воздушным коридорам, специально выделенным для этих целей;

3) на море – в пределах морских коридоров, устанавливаемых на путях международного морского сообщения.

2. Пересечение государственной границы в иных местах допускается в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением и иными международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

Статья 10

1. В исключительных случаях допускается пересечение государственной границы воздушными и морскими судами вне установленных мест (воздушных и морских коридоров), связанных с ее вынужденным пересечением, осуществляемым в силу чрезвычайных ситуаций и форс-мажорных обстоятельств, определенных законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

2. В указанных в пункте 1 настоящей статьи случаях командир воздушного (капитан морского) судна обязан немедленно оповестить администрацию ближайшего аэропорта (морского порта), который незамедлительно информирует пограничное ведомство государства своей Стороны.

Статья 11

1. Стороны в исключительных случаях (в интересах национальной безопасности государств Сторон, а также по санитарно-карантинным причинам, при эпидемиях и

эпизоотиях, возникновении чрезвычайных ситуаций или других форс-мажорных обстоятельств) временно ограничивают или прекращают пересечение государственной границы на отдельных ее участках:

1) в установленных местах пересечения государственной границы в порядке, предусмотренном настоящим Соглашением и иными соглашениями между Сторонами;

2) в иных местах пересечения государственной границы, определенных настоящим Соглашением, с уведомлением другой Стороны по линии пограничной представительской деятельности не позднее, чем за 48 часов до планируемого времени их введения, с указанием причин и сроков действия ограничений.

Статья 12

Пограничному ведомству одной из Сторон при исполнении обязанностей по охране государственной границы предоставляется право пересечения государственной границы иным порядком, а также право неоднократного пересечения государственной границы при использовании дорог совместного пользования, использования воды из источника (колодца), находящегося вблизи государственной границы, на территории другой Стороны. Указанные действия согласовываются с пограничным ведомством другой Стороны.

Статья 13

1. При пересечении государственной границы лица, транспортные средства, а также перемещаемые через государственную границу грузы и иное имущество подлежат процедуре пропуска через границу в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

2. Пропуск через государственную границу лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества из государства одной Стороны в государство другой Стороны осуществляется в пунктах пропуска, установленных и открытых в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

3. Режим работы пунктов пропуска определяется Сторонами в соответствии с международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

Пограничные ведомства совместно с иными уполномоченными органами, осуществляющими контроль в пунктах пропуска, взаимно согласовывают регламент (график) работы пунктов пропуска и механизм сотрудничества по вопросам пропуска через границу в соответствии с настоящим Соглашением и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

4. При пропуске лиц, следующих в пешем порядке с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны, разрешается перевозка данной категории лиц и их багажа между автомобильными пунктами пропуска государств Сторон с учетом их удаленности друг от друга. Указанные перевозки организуются уполномоченными органами по согласованию с пограничными ведомствами.

5. Стороны в исключительных случаях (в интересах национальной безопасности государств Сторон, а также по санитарно-карантинным причинам, при эпидемиях и эпизоотиях, возникновении чрезвычайных ситуаций или других форс-мажорных обстоятельствах) временно ограничивают или прекращают пропуск через границу.

Статья 14

1. В исключительных случаях Стороны осуществляют пропуск лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества через государственную границу вне действующих пунктов пропуска с соблюдением порядка контроля, установленного настоящим Соглашением и законодательством государств Сторон.

2. Пограничные ведомства по взаимной договоренности осуществляют пропуск через границу для временного пребывания на территории государств Сторон (в целях обслуживания трансграничных сооружений транспортного, промышленного, сельскохозяйственного и водохозяйственного назначения, коммуникаций, сетей электросвязи, линии электропередачи и иной деятельности) – вне действующих пунктов пропуска с соблюдением установленного настоящим Соглашением порядка, на основании действительных национальных документов (удостоверений личности) государств Сторон, по именованным спискам, заверенным руководством организаций, и пропусков, оформленных на русском языке по форме согласно приложению 5 к настоящему Соглашению и выдаваемых пограничными представителями (пограничными комиссарами) государств обеих Сторон.

Для получения указанных пропусков пограничным ведомствам через пограничных представителей (пограничных комиссаров) заблаговременно (не менее, чем за 15 дней) представляются именные списки, заверенные руководством организаций, копии действительных национальных документов (удостоверений личности) государств Сторон.

Статья 15

При следовании лиц и транспортных средств, перемещении грузов и иного имущества из государства одной Стороны в государство другой Стороны от границы до пунктов пропуска или в обратном направлении запрещаются:

- 1) изменение установленного маршрута движения;

2) остановка, высадка (посадка) лиц, выгрузка (погрузка) грузов и иного имущества, подъем в воздух, посадка или прием любого летательного аппарата, в том числе беспилотного.

Статья 16

Воздушные и морские суда, следующие из государства одной Стороны в государство другой Стороны, обязаны соблюдать законодательство, а также требования государств Сторон, в воздушном и морском пространстве которого они находятся.

Статья 17

1. Пропуск граждан государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны осуществляется на основании документов, определенных действующими между Сторонами международными договорами, действительными для взаимных поездок.

2. Не подлежат пропуску через государственную границу лица, транспортные средства, грузы и иное имущество, которым в соответствии с законодательством государств Сторон не разрешен либо ограничен въезд или ввоз на территорию государств Сторон. Указанные лица, транспортные средства, грузы и иное имущество, прибывшие или перемещенные из государства одной Стороны в пункт пропуска государства другой Стороны и не имеющие оснований для пропуска через государственную границу, возвращаются в государство Стороны, откуда они прибыли.

При этом допускается возвращение граждан третьих государств, прибывших воздушным судном из государства одной Стороны в государство другой Стороны, в страну своего гражданства воздушным судном.

Пограничные ведомства по каждому факту отказа в пропуске лиц, транспортных средств, грузов и иного имущества на территорию государства своей Стороны с территории государства другой Стороны в автомобильных и железнодорожных пунктах пропуска информируют друг друга по линии деятельности пограничных представителей (пограничных комиссаров), а также принимают меры по недопущению фактов оставления транспортных средств между пунктами пропуска вне графика их работы.

Статья 18

1. При транзитном передвижении через территории государств Сторон разрешается неоднократное пересечение государственной границы:

1) без процедуры пропуска:

представителей пограничных ведомств государств Сторон – по дорогам (тропам) совместного пользования, неоднократно пересекающим государственную границу;

представителей совместной группы пограничных ведомств и уполномоченных органов Республики Казахстан и Туркменистана в период проведения заседаний и выполнения практических мероприятий на государственной границе, связанных с восстановлением, повторной установкой и переносом на новое место пограничных знаков, восстановление которых невозможно;

представителей Совместной комиссии по проверке обозначения линии государственной границы на период проведения совместных работ;

2) с процедурой пропуска:

обслуживающим персоналом трансграничных сооружений в период их обслуживания – по дорогам (тропам) совместного пользования (по тропам вдоль трансграничных сооружений), в местах пересечения государственной границы трансграничными сооружениями и на дорогах (тропах), ведущих к данным сооружениям, – перед заступлением на сутки (смену) и по их окончании.

2. В случаях, указанных в пункте 1 настоящей статьи, запрещаются изменение установленного маршрута движения, высадка (посадка) иных лиц, выгрузка (погрузка) иных грузов и иного имущества, подъем в воздух, посадка или прием любого летательного аппарата, в том числе беспилотного.

Исключением являются случаи возникновения чрезвычайных ситуаций, технических неисправностей, оказание срочной медицинской помощи людям (с последующим уведомлением пограничного ведомства), а также проведения работ Совместной комиссией по проверке обозначения линии государственной границы.

3. Пропуск через границу лиц, указанных в подпункте 2) пункта 1 настоящей статьи, осуществляется в соответствии с пунктом 2 статьи 14 настоящего Соглашения.

Статья 19

1. Пересечение государственной границы обслуживающим персоналом трансграничных сооружений, а также их пропуск через границу допускаются в местах пересечения государственной границы указанными сооружениями и на дорогах (тропах), ведущих к данным сооружениям, в соответствии с пунктом 2 статьи 14 настоящего Соглашения.

2. Нахождение указанного в пункте 1 настоящей статьи персонала на территории государства другой Стороны допускается в пределах территории обслуживаемых трансграничных сооружений и их коммуникаций на период суток (смены).

3. Пропуск обслуживающего персонала трансграничных сооружений, а также машин и механизмов, сырья, материалов, предназначенных для эксплуатации и

технического обслуживания данных сооружений, через пункты пропуска осуществляется в первоочередном порядке при наличии документов, указанных в пункте 2 статьи 14 настоящего Соглашения.

Статья 20

1. В случае запроса одной из Сторон об оказании помощи для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций допускается пересечение государственной границы аварийно-спасательными службами и формированиями государств Сторон в иных местах с предварительным информированием уполномоченных органов по охране границы и воздушного пространства о такой необходимости, а также согласованием мест и времени пересечения.

2. Пропуск через государственную границу аварийно-спасательных служб и формирований государств Сторон для предупреждения или ликвидации чрезвычайных ситуаций осуществляется на основании действительных национальных документов (удостоверений личности) государств Сторон и служебных удостоверений, по именованным спискам и перечню оснащения, заверенными руководством организаций, предварительно представленных пограничным ведомствам через пограничных представителей (пограничных комиссаров):

1) в пунктах пропуска – во внеочередном порядке;

2) вне пунктов пропуска – с соблюдением установленных законодательством государств Сторон порядка контроля.

Глава 4. Осуществление полетов над государственной границей и пограничными полосами

Статья 21

1. Стороны принимают меры по недопущению незаконных полетов воздушных судов с пересечением государственной границы, за исключением случаев, вызванных форс-мажорными обстоятельствами.

2. Сторона, планирующая проведение полетов воздушных судов в пределах своей пограничной полосы в целях производства аэрофотосъемочных работ, необходимых для картографирования приграничных районов, обязана не менее чем за 40 дней до начала работ предоставить по дипломатическим каналам информацию другой Стороне, согласно перечню, указанному в приложении 6 к настоящему Соглашению.

Необходимые формальности и порядок выполнения полетов воздушных судов в вышеуказанных целях регламентируются отдельным Соглашением между Сторонами по сотрудничеству в производстве односторонних аэрофотосъемочных работ.

3. О полученной по дипломатическим каналам информации и планируемых полетах воздушных судов, указанных в пункте 2 настоящей статьи, заблаговременно

информируются пограничные ведомства и уполномоченные органы в сфере охраны государственной границы в воздушном пространстве государств Сторон.

Глава 5. Порядок ведения хозяйственной, промысловой или иной деятельности, проведения общественно-политических, культурных или иных мероприятий на государственной границе, пограничных полосах, а также в пределах пограничных вод (в том числе пользования ими)

Статья 22

1. Ведение хозяйственной, промысловой или иной деятельности, проведение общественно-политических, культурных или иных мероприятий на государственной границе и пограничной полосе, а также в пределах пограничных вод (в том числе пользование ими) осуществляются с разрешения пограничных ведомств в порядке, определяемом настоящим Соглашением, законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

Пограничные ведомства осуществляют контроль за ведением хозяйственной, промысловой или иной деятельности, проведением общественно-политических, культурных или иных мероприятий на государственной границе, пограничной полосе и в пределах пограничных вод (в том числе пользование ими) в соответствии с положениями настоящего Соглашения, а также не позднее чем за три дня уведомляют друг друга через пограничного представителя (пограничного комиссара) о сроках и конкретном месте осуществления деятельности, которая может оказать влияние на режим государственной границы.

2. Хозяйственная, промысловая или иная деятельность, общественно-политические, культурные или иные мероприятия, осуществляемые (проводимые) на государственной границе и пограничной полосе, а также в пределах пограничных вод государств Сторон, не должны:

- 1) наносить ущерб национальной безопасности государств Сторон или содержать угрозу причинения им ущерба;
- 2) создавать препятствия содержанию государственной границы и выполнению задач уполномоченными органами;
- 3) нарушать установленный порядок на государственной границе.

Статья 23

1. Ведение охоты на государственной границе и пограничной полосе, а также преследование животных через границу и стрельба, направленная на территорию государства другой Стороны, запрещаются.

2. При необходимости в проведении взрывных работ в пределах 1000 метров от государственной границы Страна, планирующая их проведение, не менее чем за 48 часов уведомляет другую Страну через пограничного представителя (пограничного комиссара) и принимает меры по предотвращению нанесения ущерба государствам Стран.

Статья 24

1. Пограничные ведомства осуществляют контроль за недопущением перехода домашних животных через государственную границу.

2. В случае перехода домашних животных через государственную границу, пограничные ведомства в кратчайшие сроки информируют друг друга и принимают меры по поиску, охране и их передаче в местах, оговоренных пограничными представителями (пограничными комиссарами), либо, в случае выявления их болезни или падежа вследствие особо опасного инфекционного заболевания, – к уничтожению в соответствии с законодательством государств Стран.

Запрещаются их сокрытие, забой или продажа, а также использование в хозяйственных целях.

Статья 25

1. Уполномоченные органы принимают санитарно-противоэпидемические (профилактические), ветеринарные и фитосанитарные меры по предотвращению заноса через границу на территорию государств Стран и распространения заразных болезней человека и животных, эпидемий и эпизоотий, а также вредителей, болезней растений и сорняков сельскохозяйственных и лесных культур (в том числе карантинных вредных организмов).

При ухудшении санитарно-эпидемиологической, эпизоотической ситуации в приграничных районах, обнаружении в приграничных районах заразных болезней человека или животных, а также вредителей, болезней растений и сорняков сельскохозяйственных и лесных культур (в том числе карантинных вредных организмов), представляющих опасность здоровью людей, животных, растений и окружающей среде, и возможном их распространении через государственную границу уполномоченные органы незамедлительно уведомляют об этом друг друга.

2. При возникновении вспышек по особо опасным болезням животных на территории государства одной из Стран уполномоченный орган государства другой Страны запрещает ввоз животных, продукции и сырья животного происхождения в соответствии с требованиями Международного эпизоотического бюро (далее – МЭБ)

при пересечении государственной границы и выезде с территории или въезде на территорию государств Сторон лиц, транспортных средств, ввозе (вывозе) грузов и иного имущества.

Уполномоченные органы Сторон в соответствии с требованиями МЭБ запрещают ввоз через границу животных, продукции и сырья животного происхождения из страны с неблагополучным статусом в страну с благополучным статусом по особо опасным болезням животных.

3. Уполномоченные органы при необходимости проводят консультации по вопросам охраны и использования водных и других природных ресурсов, проблемам профилактики заразных болезней человека и животных, а также вредителей, болезней растений и сорняков сельскохозяйственных и лесных культур (в том числе карантинных вредных организмов), на приграничных территориях.

Статья 26

При пользовании пограничными водами Стороны руководствуются положениями настоящего Соглашения и другими международными договорами, разграничивающими внутренние воды, территориальные воды и рыболовные зоны государств Сторон по смежному побережью Каспийского моря, участниками которых являются государства обеих Сторон.

Статья 27

1. Граждане государств Сторон осуществляют рыболовство в пределах своей части пограничных вод с разрешения пограничных ведомств.

Уполномоченные органы совместно или самостоятельно принимают меры по пресечению незаконной ловли рыбы и других биологических ресурсов, применения взрывчатых и химических веществ, электротока либо иных способов массового истребления рыбных и других водных биологических ресурсов в пограничных водах.

2. Вопросы охраны, воспроизводства и использования рыбных и других водных биологических ресурсов в пределах пограничных вод уполномоченные органы решают в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

Статья 28

При возникновении в приграничных районах чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера уполномоченные органы по договоренности оказывают необходимую помощь пострадавшей Стороне в спасении, ликвидации последствий, а также принимают меры по нераспространению бедствия на территорию государства другой Стороны.

Статья 29

1. Уполномоченные органы самостоятельно принимают меры, а также осуществляют совместную деятельность по поддержанию и соблюдению режима государственной границы в соответствии с настоящим Соглашением, законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

В этих целях пограничными ведомствами организуются и проводятся совместные действия по соблюдению режима государственной границы в периоды и сроки, согласованные пограничными представителями (пограничными комиссарами) государств Сторон.

Передвижение по дорогам совместного пользования пограничных ведомств при проведении совместных действий по поддержанию и соблюдению режима государственной границы осуществляется по согласованию пограничных представителей (пограничных комиссаров).

2. Стороны укрепляют сотрудничество и взаимодействие в интересах обеспечения условий и поддержания режима государственной границы, поддержания порядка в приграничных районах, предотвращения и пресечения контрабанды, незаконной миграции, незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов, прекурсоров, запрещенных предметов, а также других трансграничных преступлений.

3. Стороны определяют перечень административного разграничения приграничных районов согласно приложению 7 к настоящему Соглашению. В случае изменений по причине пересмотра административного разграничения своих приграничных районов, одна Сторона своевременно уведомляет об этом другую Сторону.

Глава 6. Порядок разрешения пограничных инцидентов

Статья 30

1. Разрешение пограничных инцидентов осуществляется пограничными представителями (пограничными комиссарами) государств Сторон.

Пограничные инциденты, не урегулированные пограничными представителями (пограничными комиссарами), разрешаются по дипломатическим каналам.

2. Разрешение пограничных инцидентов осуществляется путем проведения одностороннего или совместного расследований, обмена информацией или рассмотрения их результатов, принятия совместных решений, устранения последствий и причин, привлечения к ответственности виновных лиц, а также восстановления режима государственной границы в соответствии с настоящим Соглашением.

При проведении расследований устанавливаются: вид инцидента, время, место и причины его возникновения, участники, характер их действий и виновность, наличие свидетелей и вещественных доказательств, меры, необходимые для закрепления показаний свидетелей и сохранения вещественных доказательств.

Все вопросы, связанные с разрешением пограничных инцидентов, решаются на равноправной основе, все заявления пограничных представителей (пограничных комиссаров) выражаются в вежливой форме, несут обоснованный характер и разрешаются в интересах государств Сторон.

3. При разрешении пограничных инцидентов допускаются привлечение экспертов пограничных представителей (пограничных комиссаров), а также использование сил и средств иных уполномоченных органов государств Сторон.

Статья 31

При возникновении пограничных инцидентов пограничный представитель (пограничный комиссар) государства одной Стороны информирует о них в установленном порядке пограничного представителя (пограничного комиссара) государства другой Стороны или получает от него соответствующую информацию.

По фактам пограничных инцидентов пограничными представителями (пограничными комиссарами) направляются устные или письменные заявления с просьбой о принятии соответствующих мер, для чего по взаимному согласованию устанавливаются места встреч на государственной границе и порядок обмена служебной корреспонденцией.

Статья 32

1. При обнаружении признаков нарушения или нарушителя границы с территории государства одной Стороны пограничные представители (пограничные комиссары) и уполномоченные органы государства другой Стороны осуществляют на территории своего государства поиск, задержание и установление личности нарушителя границы, о чем информируют друг друга.

2. Применение оружия в отношении нарушителя границы допускается в соответствии с законодательством государств Сторон.

Нарушителю границы, получившему ранение при задержании, оказывается срочная медицинская помощь.

3. Пограничные представители (пограничные комиссары) государства Стороны, задержавшие нарушителей границы, сообщают пограничным представителям (пограничным комиссарам) государства другой Стороны сведения об обстоятельствах совершенных правонарушений, предпринятых в отношении задержанных мерах и результатах расследований, а также по запросу пограничных представителей (

пограничных комиссаров) государства другой Стороны предоставляют необходимые материалы.

4. Передача правонарушителей пограничными представителями (пограничными комиссарами) осуществляется в соответствии с законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства обеих Сторон.

5. Лица, задержанные за нарушение государственной границы, в случае установления в соответствии с законодательством Сторон факта их неумышленного перехода границы (хозяйственно-бытовые цели, психически больные, вследствие неблагоприятных погодных условий и стихийных бедствий, потеря ориентирования на местности и т.п.), а также при условии, что они не совершили уголовных преступлений при переходе, передаются на территорию того государства, откуда они прибыли.

Указанные лица передаются по акту, образец которого по взаимной договоренности устанавливается пограничными представителями (пограничными комиссарами) государств Сторон.

Акт оформляется в двух экземплярах на русском языке и подписывается представителями пограничных ведомств Сторон, осуществляющими их прием и передачу.

В акте указываются:

- время, дата и место передачи;
- установочные данные передаваемых лиц;
- время, дата и место неумышленного незаконного пересечения ими границы;
- обстоятельства и причины неумышленного незаконного пересечения границы;
- перечень предметов, вещей и документов передаваемых лиц;
- заявления передаваемых лиц;
- воинские звания, фамилии и инициалы представителей пограничных ведомств Сторон, осуществляющих прием и передачу вышеуказанных лиц.

Статья 33

1. При обнаружении на государственной границе, пограничных полосах или в пограничных водах неопознанных трупов людей пограничные представители (пограничные комиссары) и уполномоченные органы Сторон устанавливают их принадлежность, в необходимых случаях проводят совместное опознание, согласованно решают вопросы их передачи или необходимые способы разрешения.

2. При обнаружении на государственной границе, пограничных полосах или в пограничных водах неопознанных предметов или трупов скота Стороны принимают меры к установлению их принадлежности и по взаимному согласованию осуществляют их передачу (возврат) или уничтожение.

Статья 34

1. Пограничные представители (пограничные комиссары) и уполномоченные органы одной Стороны при получении информации о незаконном пересечении границы воздушным судном немедленно сообщают (соответственно) пограничным представителям (пограничным комиссарам) и уполномоченным органам другой Стороны о вероятном типе нарушившего границу воздушного судна, а также времени нарушения границы, месте (географические координаты), высоте и направлении (воздушная трасса) полета.

2. Пограничные представители (пограничные комиссары) и уполномоченные органы одной Стороны после получения сообщения о незаконном пересечении границы воздушным судном немедленно производят проверку по факту незаконного нарушения границы и сообщают (соответственно) пограничным представителям (пограничным комиссарам) и уполномоченным органам другой Стороны о причинах незаконного пересечения границы.

Если пограничные представители (пограничные комиссары) и уполномоченные органы одной Стороны не располагают информацией относительно воздушного судна, незаконно нарушившего границу, они сообщают (соответственно) об этом пограничным представителям (пограничным комиссарам) и уполномоченным органам другой Стороны и принимают меры к его поиску.

3. Пограничные представители (пограничные комиссары) и уполномоченные органы Сторон совместно расследуют причины незаконного пересечения границы воздушным судном.

Порядок обмена информацией о незаконном пересечении границы воздушным судном решается согласно соответствующим договоренностям между пограничными представителями (пограничными комиссарами) и уполномоченными органами Сторон.

Статья 35

1. Одностороннее расследование пограничных инцидентов (далее – одностороннее расследование) проводится в отношении пограничных инцидентов, не вызывающих разногласий между Сторонами (случайный переход государственной границы гражданами одной стороны на территорию другой, перепас скота через границу, переход пожара в степных районах), или для урегулирования которых не требуется проведения дополнительных совместных мероприятий.

2. Односторонние расследования проводятся пограничными представителями (пограничными комиссарами) самостоятельно на своей территории в соответствии с законодательством государств Сторон, о результатах которых информируется другая Сторона.

3. Урегулирование пограничных инцидентов в таких случаях достигается путем приема-передачи информации о результатах одностороннего расследования по средствам связи (служебной корреспонденцией) или проведения встречи пограничных представителей (пограничных комиссаров), их заместителей или помощников с принятием совместного решения, а также последующим выполнением Стороной, на территории которой возник пограничный инцидент, мероприятий по устранению их последствий и причин, привлечению к ответственности виновных лиц и восстановлению порядка в соответствии с правилами режима государственной границы

Материалы односторонних расследований являются основой для принятия совместных решений на встрече (совместных заседаниях) пограничных представителей (пограничных комиссаров), отражающих общую точку зрения Сторон, которые приобщаются в качестве приложений к протоколу встречи пограничных представителей (пограничных комиссаров).

В случаях недостаточности оснований для выработки общей точки зрения Сторон и принятия совместных решений, пограничными представителями (пограничными комиссарами) по взаимному согласованию назначаются совместные расследования.

Статья 36

1. Совместное расследование пограничных инцидентов (далее – совместное расследование) проводится в отношении пограничных инцидентов, связанных с нарушением режима государственной границы или причинением материального или иного ущерба одному или обоим государствам Сторон.

2. Совместные расследования проводятся пограничными представителями (пограничными комиссарами) в пунктах встреч пограничных представителей или непосредственно на месте пограничного инцидента.

3. Урегулирование пограничных инцидентов в таких случаях достигается путем рассмотрения пограничными представителями (пограничными комиссарами) результатов совместных расследований с принятием совместных решений, определением и принятием совместных мер по устранению последствий и причин, привлечению к ответственности виновных лиц и восстановлению порядка в соответствии с требованиями настоящего Соглашения.

Привлечение к ответственности виновных лиц осуществляется в соответствии с законодательством государств Сторон.

4. При рассмотрении результатов совместных расследований принимаются решения, отражающие общую точку зрения пограничных представителей (пограничных комиссаров) по урегулированию пограничного инцидента, и составляется акт совместного расследования пограничного инцидента (далее – акт совместного расследования).

При выявлении причин пограничного инцидента, связанного с недостаточностью принимаемых мер одной из Сторон или установлением вины граждан государств одной из Сторон, такой Стороной признаются выявленные причины или установленная вина лиц, а также принимаются меры по восстановлению порядка в соответствии с требованиями настоящего Соглашения и привлечению к ответственности виновных лиц. О принятых мерах информируется пограничный представитель (пограничный комиссар) государства другой Стороны.

Статья 37

1. Совместное расследование проводится на месте возникновения пограничного инцидента в случае необходимости установления всех обстоятельств, вызвавших его, проверки обоснованности заявления пограничного представителя (пограничного комиссара) государства Стороны, по требованию которой проводится совместное расследование.

2. Порядок совместного расследования и рассмотрения его результатов определяется в каждом отдельном случае в зависимости от обстоятельств и характера пограничного инцидента. Организует совместное расследование и руководит им пограничный представитель (пограничный комиссар) государства Стороны, на территории которого оно проводится.

Время и место проведения совместного расследования согласовываются между пограничными представителями (пограничными комиссарами).

Статья 38

1. В установленное время пограничный представитель (пограничный комиссар) государства Стороны, на территории которого проводится совместное расследование, встречает пограничного представителя (пограничного комиссара) государства другой Стороны в районе проведения совместного расследования.

В целях определения характера инцидента (места и времени, вида и причин его возникновения), участников (лиц, характера их действий и виновность) и свидетелей, а также сбора и закрепления вещественных доказательств осматривается место пограничного инцидента, раненые и трупы, документы и оружие, следы людей и животных, извлеченные пули, перемещенные через границу грузы и иное имущество, разрушенные или поврежденные пограничные знаки и трансграничные сооружения, другие доказательства неправомерных действий.

Раненые и трупы осматриваются медицинскими экспертами на месте обнаружения. До совместного расследования оказывается необходимая медицинская помощь раненым и обеспечивается охрана трупов.

Опрос свидетелей, потерпевших и задержанных (виновных) лиц, находящихся на территории государства одной Стороны, осуществляется пограничным представителем (пограничным комиссаром) этой Стороны в одностороннем порядке.

Их совместный опрос пограничными представителями (пограничными комиссарами) производится с разрешения старших начальников.

Все обнаруженные предметы, следы на местности осматриваются в их взаимосвязи и с учетом опроса свидетелей, потерпевших и задержанных (виновных) лиц.

Документы, оружие и другие предметы, то есть вещественные доказательства, подвергаются тщательному осмотру, а при необходимости – экспертизе. При этом устанавливаются их государственная и личная принадлежность, назначение и использование во время пограничного инцидента.

Экспертами пограничных представителей (пограничных комиссаров) определяется наличие материального и иного ущерба (государству, организациям, предприятиям, гражданам, состоянию здоровья потерпевших).

При угрозе уничтожения атмосферными осадками доказательства фотографируются, видео документируется на фоне ближайших местных предметов, являющихся ярко выраженными ориентирами.

Для выработки совместного решения по урегулированию пограничного инцидента по наличию и местоположению вещественных доказательств, результатам опроса свидетелей, потерпевших и задержанных (виновных) лиц пограничными представителями (пограничными комиссарами) устанавливаются характер, место и время пограничного инцидента, причины и последствия его совершения, виновность лиц и их государственная принадлежность, наличие материального и иного нанесенного ущерба (государству, организациям, предприятиям, гражданам, состоянию здоровья потерпевших), а также определяются меры по восстановлению режима государственной границы в соответствии с настоящим Соглашением.

2. В зависимости от характера и обстоятельств пограничного инцидента в ходе совместного расследования составляются:

- 1) акт осмотра места пограничного инцидента;
- 2) акты экспертиз;
- 3) протоколы опроса (совместного опроса) свидетелей, потерпевших и задержанных (виновных) лиц;
- 4) акты оценки уничтоженного или поврежденного имущества;
- 5) акты совместного осмотра пограничных знаков.

Все документы составляются в двух экземплярах, каждый на русском языке, подписываются пограничными представителями (пограничными комиссарами) и всеми участниками совместного расследования (кроме актов экспертизы, которые подписываются экспертами пограничных представителей (пограничных комиссаров)).

В акте осмотра места пограничного инцидента указываются: наименование документа, время начала и окончания осмотра, состав присутствующих при осмотре, результаты (обнаруженные следы, трупы людей или животных, оружие, гильзы, другие предметы (вещества), их принадлежность, местоположение по отношению к пограничным знакам, отношение к произошедшему пограничному инциденту), выводы

К акту прилагаются схема местности с точным нанесением места расположения обнаруженных вещественных доказательств пограничного инцидента.

В акте экспертизы отражаются: место, время, дата и основания проведения экспертизы, состав экспертов пограничных представителей (пограничных комиссаров), что установлено в ходе экспертизы, заключение, количество экземпляров составленного акта, подписи экспертов, составивших акт.

Акт совместного осмотра пограничных знаков составляется в произвольной форме, в котором отражаются место, время, дата его осмотра и составления, основания совместного осмотра пограничных знаков, результаты осмотра, предложения по ремонту, восстановлению, повторной установке на прежнем месте или переустановке пограничных знаков.

3. При установлении всех обстоятельств пограничного инцидента и принятии мер по его разрешению в ходе совместного расследования пограничными представителями (пограничными комиссарами) принимается совместное решение об его урегулировании, которое оформляется актом совместного расследования.

Акт совместного расследования составляется в произвольной форме в районе его проведения (на месте инцидента), в котором отражаются место, время и дата начала и завершения совместного расследования, основание его проведения, состав присутствующих, результаты совместного расследования, заявления и предложения пограничных представителей (пограничных комиссаров), решение по урегулированию пограничного инцидента.

К акту совместного расследования в качестве приложений приобщаются акты (протоколы), указанные в пункте 2 настоящей статьи.

4. При недостаточности выявленных обстоятельств пограничного инцидента в ходе проведенного совместного расследования проводятся дополнительные мероприятия для их установления, по результатам которых назначается совместное заседание пограничных представителей (пограничных комиссаров) по урегулированию пограничного инцидента (далее – совместное заседание).

Статья 39

1. Предложение о проведении совместного заседания направляется не позднее 7 суток до его начала и включает дату, время, место, повестку дня заседания и состав

участников. Ответ на предложение предоставляется не позднее 48 часов с момента его получения.

2. Совместное заседание при необходимости проводится с переносом с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны, когда требуется дополнительное проведение осмотра местности в районе пограничного инцидента, опроса свидетелей, потерпевших и задержанных (виновных).

Совместное заседание проходит под председательством пограничного представителя (пограничного комиссара), на территории государства которого оно проводится.

Переговоры ведутся пограничными представителями (пограничными комиссарами), остальные участники совместного заседания отвечают на вопросы с разрешения пограничных представителей (пограничных комиссаров).

3. После утверждения повестки дня совместного заседания пограничные представители (пограничные комиссары) обмениваются заявлениями по поводу произошедшего пограничного инцидента, с учетом материалов совместных расследований и дополнительно установленных обстоятельств предъявляют документальные и вещественные доказательства, при необходимости проводят дополнительный опрос свидетелей, потерпевших, задержанных (виновных) лиц, в результате чего приходят к общей точке зрения и принятию совместных решений об урегулировании пограничного инцидента.

В зависимости от характера и вновь выявленных обстоятельств пограничного инцидента на совместном заседании оформляются:

- 1) протоколы дополнительного опроса свидетелей, потерпевших, задержанных (виновных) лиц;
- 2) акт передачи лиц и имущества;
- 3) акт о наличии материального и иного ущерба (поврежденного или уничтоженного имущества);
- 4) акт экспертизы причиненного ущерба здоровью потерпевших;
- 5) иные акты необходимых экспертиз и документы.

По итогам Совместного заседания оформляется протокол совместного заседания (далее – Совместный протокол) в двух экземплярах, каждый на русском языке, который отражает состав участников, ход заседания и принятые решения об урегулировании пограничного инцидента и определении мер по восстановлению режима государственной границы в соответствии с настоящим Соглашением.

Совместный протокол скрепляется подписями пограничных представителей (пограничных комиссаров) или лиц, их замещающих, а также гербовыми печатями.

К Совместному протоколу прилагаются акт совместного расследования и акты (протоколы), указанные в пункте 3 настоящей статьи.

Статья 40

Если пограничными представителями (пограничными комиссарами) на Совместном заседании не принято совместное решение по урегулированию пограничного инцидента, односторонние заявления и предложения отражаются в Совместном протоколе.

Копии Совместных протоколов с прилагаемыми к ним материалами направляются в уполномоченный орган в сфере иностранных дел государств Сторон для разрешения пограничного инцидента по дипломатическим каналам.

Статья 41

1. Совместные решения, принятые пограничными представителями (пограничными комиссарами), являются обязательными для их выполнения.

Пограничные представители (пограничные комиссары) выполняют совместные решения и проверяют (соответственно) их выполнение уполномоченными органами государств Сторон.

2. В случаях несвоевременного выполнения совместных решений уполномоченным органом государства одной Стороны, пограничный представитель (пограничный комиссар) государства другой Стороны выясняет их причины путем обмена информацией или на Совместном заседании.

Статья 42

1. При принятии совместных решений о передаче лиц, имущества и домашних животных указываются сроки их исполнения.

2. Передача лиц, имущества и домашних животных осуществляется пограничными представителями (пограничными комиссарами), их заместителями или помощниками в порядке, установленном статьей 8 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о деятельности пограничных представителей (пограничных комиссаров) от 28 мая 2007 года.

Передача (прием) лиц сопровождается их опросом с целью выявления жалоб, которые записываются в акт передачи. При заявлении необоснованной жалобы передача лиц переносится на другой срок и проводится разбирательство.

Статья 43

Стороны в соответствии с законодательством своих государств самостоятельно несут расходы по реализации настоящего Соглашения.

Глава 7. Заключительные положения

Статья 44

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются государства Сторон.

Статья 45

Все приложения, упомянутые в настоящем Соглашении, являются его неотъемлемой частью.

Статья 46

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 47

В случае возникновения споров и разногласий по толкованию или применению положений настоящего Соглашения, Стороны разрешают их путем переговоров и консультаций.

Вопросы, возникшие между пограничными ведомствами при выполнении настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций их представителей на месте или на уровне руководства пограничных ведомств в рамках международного сотрудничества либо по дипломатическим каналам.

Статья 48

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступает в силу на тридцатый день после получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о ее завершении.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и действует до тех пор, пока одна из Сторон по дипломатическим каналам в письменной форме не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие. В этом случае Соглашение прекращает свое действие по истечении шести месяцев с даты получения такого уведомления.

Совершено в городе Ашхабад "25" октября 2021 года в двух экземплярах, каждый на казахском, туркменском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения между текстами, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

Приложение 1
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы
Форма

Акт

ремонта, восстановления или повторной установки пограничного знака № _____

В соответствии с пунктом 2 статьи 5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы от "___" _____ 20___ года, пограничный представитель (пограничный комиссар), (заместитель, помощник пограничного представителя (пограничного комиссара))

(название страны) (наименование участка)

(воинское звание, фамилия, имя, отчество)

с представителем

(наименование уполномоченного органа), (фамилия, имя, отчество представителя)

с _____ до _____ "___" _____ 20___ года

(время) (дата)

в присутствии пограничного представителя (пограничного комиссара), (заместителя

,
помощника пограничного представителя (пограничного комиссара)

(название страны) (наименование участка)

(воинское звание, фамилия, имя, отчество)

с представителем

(наименование уполномоченного органа), (фамилия, имя, отчество представителя)

произвел _____

(ремонт, восстановление или повторную установку)

_____ пограничного знака № ____.

Пограничный знак № _____

(далее излагаются процесс и причина ремонта, восстановления или повторной установки пограничного знака)

Вышеуказанные работы выполнены в соответствии с подписанными

" ____ " _____ 20 ____ года _____

(наименование документов о демаркации или совместных проверок)

Настоящий акт составлен в двух экземплярах на русском языке.

Пограничный представитель (заместитель пограничного представителя, помощник пограничного представителя) Республики Казахстан

по _____

(наименование участка)

(подпись)

Пограничный комиссар (заместитель пограничного комиссара, помощник пограничного комиссара) Туркменистана

по _____

(наименование участка)

(подпись)

Представитель

(наименование уполномоченного органа)

Республики Казахстан

(подпись)

Представитель

(наименование уполномоченного органа)

Туркменистана _____

(подпись)

Приложение 2
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы
Форма

Акт

о невозможности восстановления или повторной установки на исходном месте после повреждения (перемещения, разрушения или утраты) пограничного знака № ___

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы от "___" _____ 20__ года, пограничный представитель (пограничный комиссар), (заместитель, помощник пограничного представителя (пограничного комиссара)

(название страны) (наименование участка)

(воинское звание, фамилия, имя, отчество)
с представителем

(наименование уполномоченного органа), (фамилия, имя, отчество представителя)
с _____ до _____ "___" _____ 20__ года
(время) (дата)

в присутствии пограничного представителя (пограничного комиссара), (заместителя , помощника пограничного представителя (пограничного комиссара)

(название страны) (наименование участка)

(воинское звание, фамилия, имя, отчество)
с представителем

(наименование уполномоченного органа), (фамилия, имя, отчество представителя)
установил, что пограничный знак № ___

и его

(поврежден, перемещен, разрушен или утрачен)

(восстановление или повторная установка)

на исходное место, определенное в соответствии с положениями подписанного
" ____ " _____ 20__ года

(наименование документа демаркации или совместной проверки)
невозможно (-а) _____

(причина)

о чем Стороны согласились вынести на решение Совместной группы пограничных ведомств и уполномоченных органов Республики Казахстан и Туркменистана.

Настоящий акт составлен в двух экземплярах, каждый на казахском, туркменском и русском языках.

В случае расхождения между текстами, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

Пограничный представитель (заместитель пограничного представителя, помощник пограничного представителя) Республики Казахстан

по _____
(наименование участка)

(подпись)

Представитель

(наименование уполномоченного органа)
Республики Казахстан

(подпись)

Пограничный комиссар (заместитель пограничного комиссара, помощник пограничного комиссара) Туркменистана

по _____
(наименование участка)

(подпись)

Представитель

(наименование уполномоченного органа)
Туркменистана

(подпись)

Приложение 3
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы

Положение

о совместной группе пограничных ведомств и уполномоченных органов Республики Казахстан и Туркменистана

В соответствии с пунктом 2 статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы от "___" _____20__ года. (далее – Соглашение) принимается настоящее Положение о совместной группе пограничных ведомств и уполномоченных органов Республики Казахстан и Туркменистана (далее – совместная группа).

Раздел 1. Состав совместной группы

Совместная группа от каждой Стороны возглавляется пограничным представителем (пограничным комиссаром). В состав совместной группы включаются эксперты и специалисты геодезических, землеустроительных служб, представители других уполномоченных органов государств Сторон.

Стороны уведомляют друг друга через пограничных представителей (пограничных комиссаров) о составе своей части Совместной группы.

Раздел 2. Функции Совместной группы

Совместная группа в соответствии с настоящим Соглашением выполняет функции по рассмотрению и разрешению вопросов, связанных с восстановлением, повторной установкой или переносом на новое место пограничных знаков, восстановление которых невозможно на месте первоначальной установки.

Раздел 3. Формы работы Совместной группы

1. Совместная группа осуществляет работу путем проведения заседаний и выполнения практических мероприятий на государственной границе, связанных с восстановлением, повторной установкой или переносом на новое место пограничных знаков, восстановление которых невозможно на месте первоначальной установки.

По результатам проведенных совместной группой работ оформляются документы в соответствии с пунктом 3 статьи 7 настоящего Соглашения.

Раздел 4. Механизм работы Совместной группы

1. Заседания Совместной группы проводятся по инициативе одной из Сторон при возникновении необходимости.

Дата, место, время, повестка дня и состав участников заседания согласовываются по линии погранпредставительской деятельности.

2. Председательствует на заседании пограничный представитель (пограничный комиссар) той части Совместной группы, на территории государства которого проводится заседание.

Раздел 5. Расходы Совместной группы

Расходы, связанные с выполнением функций Совместной группы, оплачиваются Сторонами самостоятельно.

Сторона, на территории государства которого проводится заседание Совместной группы, предоставляет необходимые условия (помещение, автотранспорт) для его проведения.

Приложение 4
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы
Форма

Акт

об установке на новом месте пограничного знака № ___ после повреждения (перемещения, разрушения или утраты)

В соответствии с пунктом 3 статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы от "___" _____ 20__ года и решением Совместной группы пограничных ведомств и уполномоченных органов Республики Казахстан и Туркменистана от "___" _____ 20__ года эксперт (казахстанской/туркменской части) Совместной группы

—
(фамилия, имя, отчество специалиста геодезии, землеустроителя)
_____ "___" _____ 20__
_ года
совместно с экспертом (туркменской/казахстанской части) Совместной группы

—
(фамилия, имя, отчество специалиста геодезии, землеустроителя)
установили поврежденный (перемещенный, разрушенный или утраченный)
пограничный знак № ___ на новое место.

Протокол пограничного знака № ___ и фрагменты каталога координат и высот пограничного знака, протокол-описание прохождения государственной границы на

данном участке и карта государственной границы, касающиеся местоположения вновь установленного пограничного знака (прилагаются), составлены в соответствии с подписанным " ____ " _____ 20__ года

(наименование документов о демаркации и совместных проверок)

Настоящий акт составлен в двух экземплярах, каждый на казахском, туркменском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае расхождения между текстами, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

Эксперт
казахстанской части совместной группы

(подпись)

Эксперт
туркменской части совместной группы

(подпись)

Приложение 5
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы
Форма

(размер 15x10 см)

ПРОПУСК

Место
фотокарточки

Место печати

(фамилия, имя, отчество, дата рождения)

имеет право пересечения казахстанско-туркменской государственной границы
в обе стороны в районе _____ и
находится

(место пересечения или район пограничного знака)

в _____ в период с _____ до _____ часов.

(наименование объекта) (время суток)

Действителен при предъявлении документа _____

(название и номер документа)

с " _____ " _____ 20 _____ г до " _____ " _____ 20 _____

г.

(срок действия пропуска)

Место печати

Пограничный представитель Республики Казахстан
по _____ участку

_____ (звание, подпись, фамилия и инициалы)

Место печати

Пограничный комиссар Туркменистана
по _____ участку

_____ (звание, подпись, фамилия и инициалы)

Приложение 6
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы

Перечень

информации, предоставляемый по дипломатическим каналам при планировании проведения полета воздушным судном в пределах своей пограничной полосы в целях производства аэрофотосъемочных работ, необходимых для картографирования приграничных районов

1. Цель полета.
2. Данные о полете:
 - 1) период полета, конкретные дни взлета и продолжительность полета;
 - 2) район полета, географические координаты точки входа в пограничную полосу и выхода из нее, направление полета;
 - 3) высота полета.
3. Сведения о летательном аппарате:
 - 1) владелец;
 - 2) тип и модификация;

- 3) окраска (цвет);
 - 4) опознавательные знаки;
 - 5) бортовой номер;
 - 6) позывные сигналы;
 - 7) наличие радарной установки.
4. Сведения о фотоаппаратуре:
- 1) тип и модификация;
 - 2) фокусное расстояние.

Приложение 7
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан
и Правительством
Туркменистана
о режиме казахстанско-
туркменской
государственной границы

Перечень

административного разграничения приграничных районов

В соответствии с пунктом 3 статьи 29 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о режиме казахстанско-туркменской государственной границы от "___" _____ 20__ года определяется перечень административного разграничения приграничных районов:

1. Со стороны Республики Казахстан:

Мангистауская область:

Каракиянский район.

2. Со стороны Туркменистана:

Балканский велаят:

Туркменбашынский этрап.